



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

01.08. Amministrazione generale
01.08. Allgemeine Verwaltung
01.08. Aministraziun generala

Nr. 212

01.09.2026
08:30

OGGETTO:

Realizzazione di marciapiedi, fermate dell'autobus e di un parcheggio nella località di Funtanacia a La Villa – affidamento dell'incarico all'ing. Hartmann Campidell di Brunico per l'elaborazione di un progetto preliminare

BETRIFFT:

Errichtung von Gehwegen, Bushaltestellen und eines Parkplatzes in der Örtlichkeit Funtanacia in Stern - Auftragserteilung an Ing. Hartmann Campidell aus Bruneck für die Ausarbeitung eines Vorprojektes

ARGOMËNT:

Realisaziun de marciapisc, staziuns por l'autobus y de na plaza da parché tla localitè Funtanacia a La lla - conferimènt dl'inciaria al inj. Hartmann Campidell da Bornech por lauré fora n proiet preliminar

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimènt dles formalitès scrites dant dala lege regionala sòn l'ordinamènt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componènc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presènc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assènc iustif.	Assenti ingiust.	Abwesend unentsch.	Assènc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	<i>Sindaco/Bürgermeister/Ombolt</i>						
dott. Werner PES COSTA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Raimund IRSARA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott. Elvis BURCHIA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>			X			
dott.ssa Sabine TAVELLA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Jessica FLÖSS	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistèsc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avèi constaté le numer legal di presènc, detlarèia daverta la sentada y invierà a deliberé sòn l'argomènt suradit.

Premesso che in seguito alla relazione dell'assessore comunale addetto alla mobilità si rende necessario elaborare un progetto preliminare per la realizzazione e l'adeguamento dei marciapiedi, delle fermate degli autobus e di un parcheggio pubblico nella località Funtanacia a La Villa, al fine di migliorare la sicurezza dei pedoni;	Vorausgeschickt, dass aufgrund des Berichtes des für die Mobilität zuständigen Gemeindereferenten die Ausarbeitung eines Vorprojektes für die Errichtung und Anpassung der Gehsteige, Bushaltestellen und eines öffentlichen Parkplatzes in der Örtlichkeit Funtanacia in Stern sich als notwendig erweist, damit durch geplante Maßnahmen die Sicherheit der Fußgänger besser gewährleistet werden kann;	Metü danfora che aladô dla relaziun dl assessur ala mobilité de Comun él debojëgn da lauré fora n proiet preliminar por la realisaziun y l'adeguamënt di marciapisc, dles architades dles corieres y de na plaza da parché publica tla localitè Funtanacia a La lla, cun le fin da garantí na miú segurèza de chi che vá a pe;
Preso atto che il documento unico di programmazione 2026-2028 prevede anche tale intervento;	Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028, in welchem das Vorhaben vorgesehen ist;	Tut at che le documënt strategich 2026-2028 prevëiga ince chësc intervënt;
Ritenuto necessario incaricare un libero professionista per le prestazioni tecniche, in quanto questo comune non dispone di personale interno qualificato;	Für notwendig erachtet, mangels qualifizierten Personals innerhalb der Körperschaft, einen Freiberufler mit der Durchführung der technischen Leistungen zu beauftragen;	Araté nezesciar inciarié n profescionist lède por les prestaziuns tecniches, deache chësc comun n'á degun personal intern cualifiché;
Visto il preventivo di onorario presentato dal dott. ing. Hartmann Campidell di Brunico di data 20.08.2026, assunto al protocollo del Comune il 21.08.2026 al n. 22554, con un importo totale di Euro 6.329,04 + 4% contributo integrativo e 22% IVA, calcolato sulla base dell'importo stimato dei lavori di Euro 1.500.000,00;	Nach Einsicht in das vom Herrn Dr. Ing. Hartmann Campidell aus Bruneck vorgelegte Honorarangebot mit Datum 20.08.2026, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 21.08.2026 unter Nr. 22554, mit einem Gesamtbetrag von Euro 6.329,04 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt., bei einem angenommenen Betrag der Arbeiten von Euro 1.500.000,00;	Odü le preventif de onorar presenté dal sig. dot. inj. Hartmann Campidell da Bornech cun data 20.08.2026, tut sö tl protocol dl comun ai 21.08.2026 al n. prot. 22554, cun na soma totala de € 6.329,04 + 4% CNPI y 22% CVA, calcolé sön la basa dl import stimé di laurs de Euro 1.500.000,00;
Tenuto conto che l'offerta risulta conveniente e che corrisponde ai parametri di cui al DM del 17.06.2016 riguardanti il regolamento recante la determinazione dei corrispettivi da porre a base di gare nelle procedure di affidamento di contratti pubblici di servizi relativi all'architettura ed all'ingegneria; contiene inoltre un ribasso del 20% ai sensi dell'art. 41, comma 15-quater del codice dei contratti pubblici, D.lgs. n. 36/2023, introdotto con l'art. 14 del D.lgs. n. 209 del 31.12.2024;	Festgehalten, dass das Angebot als angemessen erscheint und den Richtlinien laut DM vom 17.06.2016 betreffend die Verordnung für die Festlegung der Vergütung, welche bei Verfahren für die Vergabe von Aufträgen für Architektur- und Ingenieurleistungen als Ausschreibungssumme zu Grunde gelegt werden muss, entspricht; es beinhaltet zudem einen Abschlag von 20% im Sinne des Art. 41, Absatz 15-quater des Kodex der öffentlichen Verträge, gvtr.D. Nr. 36/2023, eingefügt mit Art. 14 des gvtr. D. Nr. 209 vom 31.12.2024;	Tigní cunt che l'oferta resultëia convegnënta y che ara corespogn ai criters aladô dl DM di 17.06.2016 por ci che reverda le regolamënt por la determinaziun di compënc por laurs da scrí fora tles prozedôres de afidamënt de contrac publics de sorvise che reverda l'architëtöra y l'inginiaria; ara contëgn lapró n arbas dl 20% aladô dl'art. 41, coma 15-quater dl codesc di contrac publics, D.lgs. n. 36/2023, injunté dal art. 14 dl D.lgs. n. 209 dl 31.12.2024;
Constatato che l'operatore economico risulta iscritto nell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano ed è in possesso dei requisiti richiesti;	Festgestellt, dass der Wirtschaftsteilnehmer im telematischen Verzeichnis der Autonomen Provinz Bozen eingetragen und im Besitze der Voraussetzungen ist;	Constaté che l'operadú economic é scrit ite tla lista telematica dla Provinzia Autonoma da Balsan y é en posses dles condiziuns damanades;
Constatato che tramite l'incarico diretto il procedimento amministrativo viene semplificato e accelerato e quindi si ha un evidente risparmio di costi e tempo;	Festgehalten, dass durch den Direktauftrag das Verwaltungsverfahren vereinfacht und beschleunigt wird und somit Kosten und Zeit eingespart werden;	Constaté che cun l'inciaria direta vëgn la prozedöra aministrativa scemplificada y azelerada y insciö arjunt n sparagn de cosc y de tëmp evidënt;
Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 17, comma 1, lettera a) che prevede la possibilità di un incarico diretto per importi inferiori ad Euro 140.000,00 anche senza consultazione di più operatori economici;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a), laut welchem der Direktauftrag für Beträge unter € 140.000,00 auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern möglich ist;	Odüda la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 17, coma 1, lëtra a) che prevëiga la poscibilitè de na inciaria direta por somes sot le limo de Euro 140.000,00 ince zënza consultaziun de deplü operadus economics;

Visto il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con delibera del consiglio comunale n. 7 del 23.03.2015, ed in modo particolare l'art. 19, concernente incarichi per la progettazione e altre prestazioni eseguite da liberi professionisti nell'ambito di lavori pubblici;

Viste le deliberazioni del consiglio comunale n. 68 e 69 del 17.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:
I3tlx/8tD+xKFOVItAsHcFfaB1WGVUunt/
ewsY0ohPg=

- parere contabile con impronta digitale:
OTDoEB/
4fmzinVzT0qk6JpsyWxua9bGXU9dkUCOGi
ZA=

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 7 vom 23.03.2015, und insbesondere in den Art. 19, betreffend Aufträge für Planung und sonstige freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit öffentlichen Arbeiten;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 68 und 69 vom 17.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
I3tlx/8tD+xKFOVItAsHcFfaB1WGVUunt/
ewsY0ohPg=

- buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
OTDoEB/
4fmzinVzT0qk6JpsyWxua9bGXU9dkUCO
GiZA=

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Odü le regolamënt por i contrac, aprové cun delibera de consëi n. 7 di 23.03.2015, y en particular l'art. 19, revardënt inciaries por la proietaziun y atres prestaziuns fates da profescionisc lëdi por ci che reverda i laurs publics;

Odüdes les deliberaziuns dl consëi de comun n. 68 y 69 di 17.12.2025 cun chëres che al é gnü aprové le documënt unich de programaziun y le bilanz de previjun 2026-2028;

Odüs i iudicac positifs aladô di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- iudicat tecnic cun merscia dl dëit:
I3tlx/8tD+xKFOVItAsHcFfaB1WGVUunt/
ewsY0ohPg=

- iudicat contabl cun merscia dl dëit:
OTDoEB/
4fmzinVzT0qk6JpsyWxua9bGXU9dkUCOGiZ
A=

Odü le Codesc di comuns dla Region autonoma Trentin-Südtirol;

LA GIUNTA COMUNALE delibera

ad unanimità di voti espressi legalmente:

1. Di conferire l'incarico al sig. dott. ing. Hartmann Campidell di Brunico per l'elaborazione di un progetto preliminare riguardante la realizzazione di marciapiedi, fermate dell'autobus e di un parcheggio pubblico nella località di Funtanacia a La Villa, giusta offerta del 20.08.2026 e per un importo complessivo di € 6.329,04 + 4% contributo integrativo e 22% IVA.

2. Di autorizzare il Sindaco pro tempore alla firma del contratto di servizio sotto forma di lettera di corrispondenza ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023 e art. 3, comma 2, lettera d) del regolamento comunale per la disciplina dei contratti.

3. Di imputare la spesa complessiva nel bilancio di previsione come segue:

beschliesst DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. An Herrn Dr. Ing. Hartmann Campidell aus Bruneck den Auftrag für die Ausarbeitung des Vorprojektes, betreffend die Errichtung von Gehwegen, Bushaltestellen und eines öffentlichen Parkplatzes in der Örtlichkeit Funtanacia in Stern, gemäß Angebot vom 20.08.2026 und für einen Gesamtbetrag von Euro 6.329,04 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt. zu erteilen.

2. Den amtierenden Bürgermeister zu ermächtigen, den Dienstleistungsvertrag in Form eines Korrespondenzbriefes gemäß Art. 18, Absatz 1 des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 3, Absatz 2, Buchstabe d) der Gemeindeverordnung für die Regelung der Verträge zu unterzeichnen.

3. Die Gesamtausgabe wird im Haushaltsvoranschlag wie folgt angestrichen:

deliberëia LA JUNTA DE COMUN

cun usc a öna dades jö legalmënter:

1. De surandé l'inciaria al sig. dot. inj. Hartmann Campidell da Bornech por lauré fora n proiet preliminar revardënt la realisaziun de marciapisc, staziuns por l'autobus y de na plaza da parché publica tla localitë Funtanacia a La Ila, aladô d'offerta cun data 20.08.2026 y por na soma totala de Euro 6.329,04 + 4% CNPI y 22% CVA.

2. De autorisé l'Ombolt da sëgn da firmé le contrat de sorvisc sot forma de lëtra de corespondënza aladô dl art. 18, coma 1 dl D.lgs. n. 36/2023 y art. 3, coma 2, lëtra d) dl regolamënt comunel por la regolamentaziun di contrac.

3. De oblié la spëisa totala tl bilanz de previjun sciöche dessot:

impegno Verpflichtung impègn	anno competenza Kompetenz- jahr ann competènza	CIG CUP	beneficiario Begünstigter benefiziar	lordo Euro Brutto Euro indüt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC	Descrizione Beschreibung descriziun	Finanziamento Finanzierung finanziamènt
796/2026	2026		CAMPIDELL HARTMANN	8.030,29 €	10052.02-10900-2	100502 Viabilità Strassenwesen	VIABILITA' - COSTRUZIONE E MANUTENZIONE DI STRADE E PIAZZE STRASSENWESEN - BAU UND INSTANDHALTUNG VON STRASSEN UND PLÄTZEN U.2.02.01.09.012 Infrastrutture stradali	Avanzo di amministrazione Verwaltungsüberschus s

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dōtes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pól gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.